



2019 Մատակարարի և դեղատան ուղեցույց

Blue Shield of California Promise Health Plan is an independent licensee of the Blue Shield Association

Blue Shield Promise Cal MediConnect
Plan (Medicare-Medicaid Plan)

Վարչաշրջան: Los Angeles

Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan | 2019

Մատակարարի և դեղատան ուղեցույց

Ներածություն

Մատակարարի և դեղատան այս ուղեցույցը ներառում է տեղեկություն Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan-ի մատակարարի և դեղատների տեսակների մասին, ինչպես նաև ցանցի բոլոր մատակարարների և դեղատների ցանկը սույն տեղեկագրի ամսաթվի դրությամբ: Ցանկերը պարունակում են պրովայդերների և դեղատների հասցեներ և կոնտակտային տեղեկություններ, ինչպես նաև այլ մանրամասներ, ինչպիսիք են գործողության օրերը և ժամերը, մասնագիտությունները և հմտությունները: Հիմնական տերմինները եւ դրանց սահմանումները, այբբենական կարգով նշված են Անդամների Ձեռնարկի վերջին գլխում:

Եթե հարցեր ունեք, զանգահարե՛ք Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan՝ 1-855-905-3825, հեռախոսահամարով (TTY: 711), 8:00 – 20:00, շաբաթը յոթ օր: Զանգն անվճար է: **Լրացուցիչ տեղեկությունների համար** այցելե՛ք՝ www.blueshieldca.com/promise/calmediconnect.

Ա. Նախազգուշացումներ

- ❖ Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan-ը առողջապահական պլան է, որն իր վրա է վերցնում Medicare և Medi-Cal պարտականություններն՝ երկու ծրագրերում գրանցվածներին նպաստ տրամադրելու նպատակով: Blue Shield of California Promise Health Plan-ում անդամագրվելը պայմանավորված է պայմանագրի երկարաձգմամբ:
- ❖ Ծառայության մեջ մտնող դեղամիջոցների և/կամ դեղատների և մատակարարների ցանցերը կարող են տարվա ընթացքում փոփոխվել: Մենք Ձեզ կտեղեկացնենք Ձեզվրա ազդող փոփոխությունների մասին, նախքան այդ փոփոխությունները կատարելը:
- ❖ Նպաստները և/կամ համավճարները կարող են փոփոխվել յուրաքանչյուր տարվա հունվարի 1-ից:
- ❖ Այս ուղեցույցում թվարկված են առողջապահության ոլորտի մասնագետներ (ինչպիսիք են՝ բժիշկներ, բուժքույրեր եւ հոգեբաններ), հարմարություններ (օրինակ, հիվանդանոցներ կամ կլինիկաներ) եւ աջակցության պրովայդերներ (ինչպիսիք են Adult Day Health and Home Health պրովայդերները), ում կարող եք տեսնել որպես Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan-ի անդամ: Մենք նաեւ մատնանշում ենք դեղատները, որոնք դուք կարող եք օգտագործել դեղատոմսով դեղեր ձեռք բերելու համար:
- ❖ Այս ուղեցույցում ենք այս խմբերին կանդադարանանք որպես «ցանցային պրովայդերներ»: Այս մատակարարները Ձեզ ծառայություններ տրամադրելու պայմանագիր են կնքել մեզ հետ: Սա Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan-ի ցանցային պրովայդերների ցանկն է, Los Angeles County: Սպասարկման ոլորտները ներառում են of Los Angeles բոլոր տարածքները, բացառությամբ հետևյալ ինդեքսի՝ 90704.

English:	If you speak English, language assistance services, free of charge, are available to you. Call 1-855-905-3825 (TTY users should call 711). 8:00 a.m – 8:00 p.m., seven days a week. The call is free.
Español (Spanish):	ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al Blue Shield Promise Cal-MediConnect 1-855-905-3825 (TTY: 711) De 8:00 a.m. a 8:00 p.m., los siete días de la semana.
繁體中文 (Chinese):	繁體中文 (Chinese): 注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 Blue Shield Promise Cal-MediConnect 1-855-905-3825 (TTY: 711) 每周七天办公，每天早上8:00 至晚上8:00。这是免费电话。
Tiếng Việt (Vietnamese):	CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số Blue Shield Promise Cal-MediConnect 1-855-905-3825 (TTY: 711) 8 giờ sáng–8 giờ tối, 7 ngày trong tuần. HOẶC Ban.
Tagalog (Tagalog – Filipino):	PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa Blue Shield Promise Cal-MediConnect 1-855-905-3825 (TTY: 711) Mula 8am-8pm, 7 araw sa isang lingo.
한국어 (Korean):	주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. Blue Shield Promise Cal-MediConnect 1-855-905-3825 (TTY: 711) 번으로 전화해 주십시오. 번으로 전화해 주십시오, 오후 8시, 7 일 주일 오전 8시.
Հայերեն (Armenian):	ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ՝ Եթե խոսում եք հայերեն, ապա ձեզ անվճար կարող են տրամադրվել լեզվական աջակց թյան ծառայո թյո ններ: Չանգահարեք Blue Shield Promise Cal-MediConnect 1-855-905-3825 (TTY (հեռատիպ)՝ 711) Ից 8:00 – 20:00, շաբաթը յոթ օր
یسراف (Persian/Farsi):	توجه: اگر به زبان فارسی گفتگو می کنید، تسهیلات زبانی بصورت رایگان برای شما فراهم می باشد. با 1-855-905-3825 تماس بگیرید. 8 صبح تا 8 شب، همه روزه هفته (TTY: 711) باشد. با
Русский (Russian):	ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните Blue Shield Promise Cal-MediConnect 1-855-905-3825 (телетайп: 711) С 8:00 до 20:00, без выходных.
日本語 (Japanese):	注意事項：日本語を話される場合、無料の言語支援をご利用いただけます。Blue Shield Promise Cal-MediConnect 1-855-905-3825 (TTY:711) まで、お電話にてご連絡ください。毎日8am～8pm
آیبرعلا (Arabic):	إذا كنت تتحدث العربية، فإن خدمات مساعدة اللغة، مجانًا، متوفرة لك. اتصل بالرقم الاتصال بالرقم 8:00 (711 صباحًا - 8:00 مساءً، TTY 1-855-905-3825) يجب على مستخدمي سبعة أيام في الأسبوع. المكالمات مجانية
ਪੰਜਾਬੀ (Punjabi):	ਧਿਆਨ ਦਿਓ: ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਭਾਵ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਮੁਫਤ ਉਪਲਬਧ ਹੈ। Blue Shield Promise Cal-MediConnect 1-855-905-3825 (TTY:711) 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ। ਸਵੇਰੇ 8 ਵਜੇ ਤੋਂ ੮ ਵਜੇ ਤੱਕ, ਹਫ਼ਤੇ ਵਿੱਚ 7 ਦਿਨ
ខ្មែរ (Cambodian/Khmer):	ប្រយ័ត្ន: ប្រសិនបើអ្នកនិយាយភាសាអេស្ប៉ាញអ្នកមានសេវាកម្មជំនួយភាសាឥតគិតថ្លៃ។ ទូរស័ព្ទទៅ Cal-MediConnect 1-855-905-3825 (TTY: 711) ចាប់ពីម៉ោង 8:00 ព្រឹក ។ ម៉ោង 8 ព្រឹកម៉ោង 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍។

Եթե հարցեր ունեք, զանգահարե՛ք Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan՝ 1-855-905-3825, հեռախոսահամարով (TTY: 711), 8:00 – 20:00, շաբաթը յոթ օր: Չանգն անվճար է: **Լրացուցիչ տեղեկությունների համար** այցելե՛ք՝ www.blueshieldca.com/promise/calmediconnect.

- ❖ Այս տեղեկատվությունը կարող էք խնդրել այլ ձևաչափով, ինչպես օրինակ՝ Բրայլյան, խոշոր տպագիր կամ աուդիո ձևաչափով: Ձանգահարե՛ք Անդամների սպասարկման կենտրոն՝ 1-855-905-3825 հեռախոսահամարով (TTY.711) 8:00-20:00, շաբաթը 7 օր: Ձանգն անվճար է:
- ❖ Կարող էք դիմել նյութերն այլ լեզվով կամ ձևաչափով ձեռք բերելու նպատակով: Դիմում ներկայացնելու նպատակով, խնդրում ենք դիմել Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan- Անդամների սպասարկման կենտրոն:
- ❖ Ցուցակը թարմացվել է 8/1/2018, բայց Ձեզ անհրաժեշտ է իմանալ, որ՝
 - Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan-ի որոշ ցանցային պրովայդերներ այս ուղեցույցը հրապարակվելուց հետո կարող են ավելացվել կամ հեռացվել մեր ցանցից :
 - Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan-ի որոշ ցանցային պրովայդերներ մեր ցանցում այլևս չեն ընդունում նոր անդամներ: Եթե Դուք դժվարանում եք գտնել պրովայդեր, որը նոր անդամներ կընդունի, ապա զանգահարե՛ք Անդամների սպասարկման կենտրոն՝ 1-855-905-3825 հեռախոսահամարով (TTY: 711) և մենք Ձեզ կօգնենք:
 - Եր տարածքի՝ Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan-ի ցանցային պրովայդերների մասին թարմացված տեղեկություններ ստանալու համար այցելե՛ք www.blueshieldca.com/promise/calmediconnect կամ զանգահարե՛ք Անդամների սպասարկման կենտրոն՝ 1-855-905-3825 հեռախոսահամարով (TTY. 711), 8:00 – 20:00, շաբաթը յոթ օր: Ձանգն անվճար է:

Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan-ի բժիշկները եւ այլ առողջապահական մասնագետները նշված են 1-3014 էջերում: Մեր ցանցի դեղատները նշված են 4318-4377 էջում: Մատակարարը կամ դեղատունը գտնելու նպատակով Դուք կարող եք օգտագործել ցանկի հետևի Ուղեցույցը:

Եթե հարցեր ունեք, զանգահարե՛ք Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan՝ 1-855-905-3825, հեռախոսահամարով (TTY. 711), 8:00 – 20:00, շաբաթը յոթ օր: Ձանգն անվճար է: **Լրացուցիչ տեղեկությունների համար** այցելե՛ք՝ www.blueshieldca.com/promise/calmediconnect.

Բ. Պրովայդերներ

Բ1. Հիմնական պայմաններ

Այս բաժինը բացատրում է այն հիմնական պայմանները, որոնք դուք կտեսնեք մեր Պրովայդերների ու Դեղատների ուղեցույցում:

- **Պրովայդերները** առողջապահության մասնագետներ են եւ աջակցում են պրովայդերների, ինչպիսիք են բժիշկները, բուժքույրերը, դեղագործները, թերապեւտները եւ խնամք եւ ծառայություններ մատուցող այլ անձինք: **Ծառայությունները** ներառում են բուժօգնություն, երկարատև ծառայություններ ու աջակցում, հոգեկան առողջության պահպանման ծառայություններ, դեղատոմսով դեղեր, սարքավորումներ եւ այլ ծառայություններ
 - Պրովայդերներ տերմին նաև ներառում է հարմարություններ ինչպիսիք են՝ հիվանդանոցները, կլինիկաները և այլ տեղեր, որտեղ դուք բուժօգնություն, բժշկական սարքավորումներ, ինչպես նաև երկարատև ծառայությունները և աջակցում:
 - Պրովայդերներն, ովքեր մեր պլանի ցանցի մի մասն են հանդիսանում կոչվում են ցանցային պրովայդերներ:
- **Ցանցային պրովայդերները** հանդիսանում են այն պրովայդերները, որոնք պայմանագիր են կնքել մեր ծրագրի անդամներին ծառայություններ մատուցելու համար: Ցանցային ծառայություն մատուցողները անմիջապես մեզ են ներկայացնում իրենց մատուցած ծառայությունների համար հաշիվը: Երբ այցելում եք ցանցային ծառայություն մատուցողի, Դուք սովորաբար ոչինչ չեք վճարում ծրագրի մեջ մտնող ծառայությունների համար:
- **Բուժող բժիշկը** (PCP) հանդիսանում է ինտերնատերը, ընտանեկան բժիշկը, ընդհանուր պրակտիկանտը կամ մասնագետը, որը ձեզ տալիս է ռեժիմային առողջապահական խնամք: Ձեր բուժող բժիշկը (PCP) կպահի ձեր բժշկական գրառումները եւ ժամանակի ընթացքում կկարողանաք իմանալ ձեր առողջական խնդիրները: Ձեր բուժող բժիշկը (PCP) նաև ձեզ ուղեգիր կտա, եթե անհրաժեշտ է այցելել մասնագետի կամ այլ մատակարարի:
- **Մասնագետներն** այն բժիշկներն են, ովքեր բուժօգնություն են մատուցում հատուկ հիվանդության կամ մարմնի մասի համար: Կան բազմաթիվ տեսակի մասնագետներ: Ահա մի քանի օրինակներ
 - Ուռուցքաբանները բուժում են քաղցկեղով հիվանդներին
 - Սրտաբանները բուժում են սրտի հիվանդություններով հիվանդներին:
 - Օրթոպեդները բուժում են ոսկրային, հոդերի կամ մկանային խնդիրներ ունեցող հիվանդներին:
- **Բժշկական խումբը** կամ անկախ բժիշկների ասոցիացիան (IPA) կազմակերպություն է, որը կազմավորվել է Կալիֆոռնիայի օրենսդրության ներքո, որը համագործակցում է առողջապահական ծրագրերի հետ՝ առողջապահական ծրագրի անդամներին բուժօգնության ծառայություններ տրամադրելու կամ այդ ծառայությունները կազմակերպելու համար:
- **Ձեզ անհրաժեշտ** կլինի ուղեգիր որևէ մասնագետի այցելելու համար, ով Ձեր բուժող բժիշկը (PCP) չէ: Ուղեգիր նշանակում է, որ Ձեր PCP-ն պետք է թույլտվություն տա նախքան կկարողանաք օգտվել ցանցային որևէ այլ մատուցողի ծառայություններից: Ուղեգիր չստանալու դեպքում Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan-ը կարող է չփոխհատուցել ծառայությունը:

Եթե հարցեր ունեք, զանգահարե՛ք Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan՝ 1-855-905-3825, հեռախոսահամարով (TTY. 711), 8:00 – 20:00, շաբաթը յոթ օր: Զանգն անվճար է: **Լրացուցիչ տեղեկությունների համար** այցելե՛ք՝ www.blueshieldca.com/promise/calmediconnect.

- Մեր ծրագրի կողմից ուղեգրի անհրաժեշտություն չկա հետևյալ դեպքերի համար՝
 - Շտապ օգնության խնամք;
 - Ինչպես ստանալ անհապաղ բուժօգնություն,
 - Երիկամների դիալիզի ծառայություններ, որոնք ստանում եք Medicare-ի կողմից վկայագրված դիալիզի հաստատություններում, երբ գտնվում եք ծրագրի սպասարկման տարածքից դուրս վայրում:
 - Կանանց առողջության մասնագետի ծառայությունները.
 - Medicare-ի կողմից տրամադրվող բոլոր կանխարգելիչ ծառայությունները՝ ներառյալ ցուցադրությունները եւ պատվաստանյութերը:
- **Բացի** այդ, եթե դուք նաև ստանում եք ծառայություններ հնդկական բուժօգնություն մատուցողներից, դուք կարող եք այցելել այս մատուցողներին առանց ուղեգրի: Մենք պետք է վճարենք հնդկական առողջության պրովայդերներին նույնիսկ այն ծառայությունների համար, որոնք դուրս են մեր պլանի ցանցից:
 - Ուղեգրերի մասին լրացուցիչ տեղեկությունները հասանելի են Անդամների ձեռնարկի 3-րդ գլխում:
- Դուք նաև կարող եք Ձեր ընտրությամբ ձեռք բերել խնամքի համակարգող եւ խնամքի թիմ:
 - **Խնամքի համակարգողն** օգնում է կառավարել Ձեր բժշկական պրովայդերները եւ ծառայությունները:
 - Ձեր **խնամքի թիմը** սկսվում է ձեր եւ ձեր բուժող բժշկի միջև ձեր հարաբերություններով: Խնամքի թիմը կարող է ներառել խնամակալ, խնամքի համակարգող, մասնագետ եւ այլն՝ հիմնվելով Care Plan-ում ցուցաբերված Ձեր կարիքների մակարդակի վրա: Խնամքի թիմի բոլոր անդամները միասին աշխատում են՝ համոզվելու, որ ձեր խնամքը համակարգված է: Մա նշանակում է, որ նրանք համոզվել են, որ թեստերը եւ լաբորատոր փորձարկումները կատարվում են մեկ անգամ, եւ արդյունքները կիսվում են համապատասխան պրովայդերների հետ: Դա նաև նշանակում է, որ ձեր բուժող բժիշկը պետք է իմանա ձեր ընդունած բոլոր դեղերը, որպեսզի կարողանա կրճատել ցանկացած բացասական ազդեցություն: Ձեր խնամքի թիմը կաշխատի միասին աշխատելու, իրականացնելու եւ պահպանելու ձեր խնամքի պլանը Ձեր PCP միշտ ձեր թույլտվությունը կստանաք, նախքան ձեր բժշկական տեղեկատվությունը մյուս պրովայդերների հետ կիսելը:

B2. Բուժող բժշկի ընտրություն (PCP)

Դուք կարող եք ծառայություններ ստանալ ցանկացած մատակարարից, որը մեր ցանցում է եւ ընդունում է նոր անդամներ:

Նախ, դուք պետք է ընտրեք Ձեր բուժող բժշկին: Հնարավոր է, որ Ձեր մասնագետը լինի Ձեր բուժող բժիշկը (PCP): Դուք կարող եք ընտրել ցանկացած մասնագետի որպես ձեր PCP, եթե մասնագետը համաձայնվում է մատուցել բոլոր ծառայությունները, որոնք սովորաբար մատուցվում են PCP-ների կողմից: Եթե ցանկանում եք ընտրել որևէ մասնագետի որպես ձեր PCP, ապա կարող եք զանգահարել Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan-ի Անդամների սպասարկման կենտրոն:

Մեր ծրագրի PCP-ները բաժանված են որոշակի խմբերի: Երբ ընտրում եք ձեր PCP-ին, դուք նաև ընտրում եք որոշակի բժշկական խումբը: Մա նշանակում է, որ ձեր PCP-ը ուղեգրելու է ձեզ այն

Եթե հարցեր ունեք, զանգահարե՛ք Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan՝ 1-855-905-3825, հեռախոսահամարով (TTY. 711), 8:00 – 20:00, շաբաթը յոթ օր: Զանգն անվճար է: **Լրացուցիչ տեղեկությունների համար** այցելե՛ք՝ www.blueshieldca.com/promise/calmediconnect.

մասնագետների մոտ և ծառայությունների համար, որոնք նույնպես հարում են իր բժշկական խմբին:

- Եթե կա ծրագրի որոշակի մասնագետ կամ հիվանդանոց, որից ուզում եք օգտվել, պետք է անպայման ստուգեք, արդյոք նրանք հարում են ձեր PCP-ի բժշկական խմբին, թե ոչ: Կարող եք փնտրել գրացուցակում, կամ դիմել Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan-ի Անդամների սպասարկման կենտրոն, որպեսզի ստուգեն արդյոք ձեր ուզած PCP-ը կատարում է ուղղորդում այդ մասնագետի մոտ կամ օգտվում այդ հիվանդանոցի ծառայություններից:
- Եթե դուք չեք փնտրում ձեր PCP-ի բժշկական խմբում, ապա Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan-ը կարող է չփոխհատուցել ծառայությունը:

PCP ընտրելու համար այցելեք բժիշկների ցանկի էջը 1 եւ ընտրեք բժիշկ՝

- որ դուք այժմ օգտագործում եք, **կամ**
- որը ձեզ խորհուրդ է տրվել որևէ վստահելի անձ **կամ**
- որոնց գրասենյակն է հեշտ ձեզ հասնելու համար:
- Եթե դուք PCP-ի ընտրության հարցում օգնության կարիք ունեք, ապա խնդրում ենք զանգահարել Անդամների սպասարկման կենտրոն՝ 1-855-905-3825 հեռախոսահամարով, 8:00 – 20:00, շաբաթը յոթ օր: Զանգն անվճար է: (TTY: 711). Կամ այցելե՛ք www.blueshieldca.com/promise/calmediconnect:
- Եթե ցանկանում եք իմանալ, արդյոք մենք վճարում ենք Ձեզ անհրաժեշտ որևէ բժշկական ծառայության կամ բուժօգնության համար, ապա զանգահարեք Հաճախորդների սպասարկմանը եւ խնդրեք նախքան ծառայություն կամ խնամք ստանալը:

B3. Երկարատև ծառայություններ և աջակցում (LTSS)

Որպես Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan-ի անդամ՝ դուք կարող եք ստանալ երկարատև ծառայություններ եւ աջակցում (LTSS), ինչպիսիք են ցերեկային առողջապահական խնամք կենտրոններում, որոնք ապահովում են բուժքույրական խնամք, թերապիաներ եւ ճաշեր որոշակի քրոնիկական կամ հոգեկան առողջության խնդիրներ ունեցող մարդկանց համար: Տնային խնամքի ծառայությունները (IHSS), անհատական խնամքի կարիք ունեցող անձանց կօգնեն տանը ապահով ապրել: Տարեց մարդկանց ունիվերսալ ծառայություններ (MSSP), սոցիալական եւ առողջապահական ծառայություններ են մատուցում այն տարեց հաճախորդներին, որոնք վկայագրված են բուժքույրական հաստատությունում տեղակայելու համար, ովքեր վկայագրված են փսալ բուժհաստատությունում, որը ապահովում է բժշկական սարքավորումներ եւ պարագաներ, ինչպիսիք են սափրիչը եւ բժշկական փոխադրման միջոցները: Երկարաժամկետ ծառայությունները եւ աջակցությունները LTSS օգնում են այն մարդկանց, ովքեր ամենօրյա խնդիրների լուծման օգնության կարիք ունեն, ինչպիսիք են՝ լոգանք ընդունելը, հագնվելը, կերակուր պատրաստելը եւ դեղորայք ձեռք բերելը: Այս ծառայությունների մեծ մասը տրամադրվում է ձեր տանը կամ ձեր համայնքում, սակայն կարող է տրամադրվել ծերանոցում կամ հիվանդանոցում:

Այս ծառայությունները ներառում են Մեծահասակների համայնքային ծառայությունները (CBAS):

CBAS-ը համայնքային ամենօրյա առողջապահական ծրագիր է, որը ծառայություններ է մատուցում քրոնիկ բժշկական, ճանաչողական, հոգեկան կամ հաշմանդամությամբ խնդիրներով տարեցներին եւ մեծահասակներին, ովքեր ինստիտուցիոնալ խնամքի կարիք ունեն:

CBAS-ի դիմելու համար զանգահարե՛ք Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan-ի Անդամների

Եթե հարցեր ունեք, զանգահարե՛ք Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan՝ 1-855-905-3825, հեռախոսահամարով (TTY: 711), 8:00 – 20:00, շաբաթը յոթ օր: Զանգն անվճար է: **Լրացուցիչ տեղեկությունների համար** այցելե՛ք՝ www.blueshieldca.com/promise/calmediconnect.

սպասարկման կենտրոն 1-855-905-3825 հեռախոսահամարով (TTY. 711), 8:00 – 20:00, շաբաթը յոթ օր:

Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan-ի կողմից տրամադրված այլ երկարաժամկետ ծառայությունները եւ աջակցությունները ներառում են MSSP: MSSP-ն 65 և ավելի տարեկան տարեցների համար բժշկական խնամքի ծառայություն է, ովքեր Medi-Cal-ի իրավասություն և ինստիտուցիոնալացման վտանգ ունեն: MSSP խնամքի մենեջերներն աշխատում են շահառուի, նրանց ընտանիքի անդամների եւ բժշկական թիմի հետ՝ տանը հայտնաբերելու եւ համակարգելու ծառայությունները: Այլ երկարաժամկետ ծառայությունները եւ աջակցությունները (LTSS) կարող են հասանելի լինել տարածքային Ծերացման և/կամ Անկախ կենտրոնի տարածքային գործակալության միջոցով: Այս ծառայության պրովայդերների գտնելու համար այցելեք այս ուղեցույցի 4210 էջը:

Այս ծառայությունների ամբողջական ցանկը հասանելի է ձեր Անդամների Ձեռնարկի 4-րդ գլխում:

B4. Ինչպես կարելի է բացահայտել Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan-ի ցանցի պրովայդերները

Բուժօգնությունը դուք պետք է ստանաք այն պրովայդերներից, որոնք համագործակցում են ձեր PCP-ի բժշկական խմբի հետ: Եթե դուք այցելում եք պրովայդերների, ովքեր Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan-ի ցանցում չեն եւ չեն համագործակցում ձեր PCP-ի բժշկական խմբի հետ (առանց մեր կողմից նախնական թույլտվության կամ հաստատման), ստիպված կլինեք վճարել հաշիվը:

Նախնական թույլտվությունը Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan -ի հաստատում է, նախքան դուք կարող եք ստանալ հատուկ ծառայություն կամ դեղորայք կամ ցանցից դուրս մատակարար տեսնել : Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan-ը կարող է չփոխհատուցել ծառայությունը:

Մույն կանոնի համար բացառություն են հանդիսանում այն դեպքերը, երբ դուք տնից հեռու եք և շտապ օգնության կամ դիալիզի կարիք ունեք և չեք կարող այցելել ծրագրով նախատեսված ձեր պրովայդերին: Դուք նաև կարող եք դուրս գալ ծրագրից կամ ձեր PCP-ի բժշկական խումբից, եթե Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan-ը թույլ է տալիս

Կարող է ուղեգրի կարիք ունենաք որևէ մեկին այցելելու համար, ով բուժող բժիշկ չի հանդիսանում: Ուղեգրերի մասին լրացուցիչ տեղեկություններ կարող եք գտնել այս ուղեցույցի Հիմնական պայմանների Բաժին Բ1-ի xix էջում:

- Ցանկացած ժամանակ կարող եք ցանցի ներսում փոխել պրովայդերներին: Եթե դուք այցելում էիք մեկ ցանցային մատակարարին, ապա դուք ստիպված չեք լինում շարունակել նույն մատակարարին: Որոշ ծառայությունների համար Ձեզ անհրաժեշտ կլինի ձեր բուժող բժշկի ուղեգիրը: Բուժող բժշկի (PCP) ոփոխությունն ուժի մեջ կլինի հաջորդ ամսվա առաջին օրվանից, քանի դեռ մենք ստացել ենք ձեր հարցումը մինչև ընթացիկ ամսվա 20-րդ օրը: Ձեր PCP-ին փոխելու համար զանգահարեք Հաճախորդների սպասարկման կենտրոն: Փոփոխության հարցում կատարելիս՝ անպայման տեղեկացրեք Անդամների սպասարկման կենտրոնին՝ արդյոք այցելում եք այլ մասնագետի կամ ստանում եք այլ ապահովագրված ծառայություններ, որոնց համար պահանջվում է PCP- հաստատումը, (ինչպիսիք են տնային առողջապահական ծառայությունները եւ երկարատեւ բժշկական սարքավորումները): Անդամների սպասարկման կենտրոնը կօգնի ձեզ շարունակել

Եթե հարցեր ունեք, զանգահարե՛ք Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan՝ 1-855-905-3825, հեռախոսահամարով (TTY. 711), 8:00 – 20:00, շաբաթը յոթ օր: Զանգն անվճար է: **Լրացուցիչ տեղեկությունների համար** այցելե՛ք՝ www.blueshieldca.com/promise/calmediconnect.

ձեր մասնագիտական բուժօգնությունը և այլ ծառայությունները, երբ փոխեք ձեր PCP-ին: Անդամների սպասարկման կենտրոնը նաև կստուգի, թե արդյոք ձեր ընտրած PCP-ն ընդունում է նոր հիվանդներ: Անդամների սպասարկման կենտրոնը կփոխի ձեր անդամագրությունը ձեր նոր PCP-ի անունն արտացոլելու համար եւ կտեղեկացնի ձեր երբ ձեր նոր PCP-ի փոփոխությունն ուժի մեջ կմտնի: Անդամների սպասարկման կենտրոնը նաև ձեզ կուղարկի նոր անդամակցության քարտ, որտեղ նշված կլինի ձեր նոր PCP-ի անունը եւ հեռախոսահամարը:

- Մեր ծրագրի PCP-ները բաժանված են որոշակի խմբերի: PCP-ն փոխելու դեպքում, հնարավոր է նաև փոխեք բժշկական խմբերը: Փոփոխության հարցում կատարելիս անպայման տեղեկացրեք Անդամների սպասարկման կենտրոնին՝ արդյոք այցելում եք այլ մասնագետի կամ ստանում եք այլ ապահովագրված ծառայություններ, որոնց համար պահանջվում է PCP-ի հաստատումը: Անդամների սպասարկման կենտրոնը կօգնի ձեզ շարունակել ձեր մասնագիտական բուժօգնությունը և այլ ծառայությունները, երբ փոխեք ձեր PCP-ին:
- Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan -ն աշխատում է մեր ցանցի բոլոր պրովայդերների հետ՝ հաշվի առնելով հաշմանդամ մարդկանց կարիքները: Ցանկության դեպքում այս տեղեկատուի ցանցային պրովայդերների ցանկը ներառում է տեղեկություններ տրամադրող բնակարանային ապահովության մասին:
- Եթե Ձեզ անհրաժեշտ է այցելել պրովայդերի եւ համոզված չե՛ն, թե արդյոք նրանք տրամադրում են ձեզ անհրաժեշտ բնակարանային ապահովությունը, ապա Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan-ը կարող է օգնել ձեզ: Աջակցության համար խոսեք Ձեր Care Navigator-ի հետ կամ զանգահարե՛ք Անդամների սպասարկման կենտրոն՝ 1-855-905-3825 հեռախոսահամարով (TTY. 711), 8:00 – 20:00, շաբաթը յոթ օր:

B5. Ինչպե՞ս Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan-ի պրովայդերներ գտնել ձեր տարածքում

Այս ուղեգրում թվարկված բոլոր պրովայդերներն ընդունում են ինչպես Medicare-ի, այնպես էլ Medi-Cal-ի հիվանդների: Այս ուղեգրի բոլոր պրովայդերները դասավորված են այբբենական կարգով ըստ բժշկական խմբի, ըստ բուժող բժիշկների (PCPs), այնուհետև նաև դասավորված են այբբենական կարգով ըստ ազգանվան յուրաքանչյուր քաղաքի համար: Մասնագետները դասավորված են ըստ մասնագիտության և քաղաքի: Նայելով քաղաքը, որտեղ դուք բնակվում եք, դուք կկարողանաք գտնել ձեր տարածքի բժիշկներին

B6. Ցանցի մատակարարների ցուցակ

Ինչպես կարելի է բացահայտել Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan-ի ցանցի պրովայդերները

- **Առողջապահության մասնագետները** ներառում են բուժող բժիշկների, մասնագետների եւ հոգեկան, տեսողական խնդիրների եւ ատամնաբուժական պրովայդերները
- **Հարմարությունները** ներառում են հիվանդանոցները, բուժքրոջ, մասնագիտացված բուժքրոջ, հոգեկան առողջության ծառայությունները:
- **Աջակցող պրովայդերները** ներառում են տարեցների ամենօրյա խնամքի ծառայությունները, սպառողությանն ուղղված, սննդի առաքման ծառայությունները:

Բուժող բժիշկները դասավորված են այբբենական կարգով՝ ըստ ազգանվան առաջին տառի: Դուք նաև կարող եք գտնել մատակարարի անունը եւ էջը, որտեղ մատակարարի լրացուցիչ կոնտակտային տվյալները գտնվում են Ուղեցույցի վերջում նշված Ինդեքսում: Բուժող

Եթե հարցեր ունեք, զանգահարե՛ք Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan՝ 1-855-905-3825, հեռախոսահամարով (TTY. 711), 8:00 – 20:00, շաբաթը յոթ օր: Զանգն անվճար է: **Լրացուցիչ տեղեկությունների համար** այցելե՛ք՝ www.blueshieldca.com/promise/calmediconnect.

բժիշկները Ինդեքսում դասավորված են այբբենական կարգով՝ ըստ ազգանվան առաջին տառի: Կոնտակտային տեղեկատվությունից բացի մատակարարների ցանկը ներառում է նաև մասնագիտություններ եւ հմտություններ, օրինակ, խոսակցական լեզուները կամ մշակութային իրավասությունների վերապատրաստման ավարտը:

Մշակութային հմտությունների դասընթացը լրացուցիչ կրթություն է մեր բուժաշխատողների համար, որոնք օգնում են նրանց ավելի լավ հասկանալ ձեր բազան, արժեքները եւ հավատալիքները՝ հարմարեցնելով ծառայությունները ձեր սոցիալական, մշակութային եւ լեզվական կարիքները բավարարելու համար:

B7. Ձեր հավելյալ նպաստները

Ձեր պլանը ներառում է լրացուցիչ նպաստներ, որոնք ներառում են տեսողության եւ ասեղնաբուժության / կիրոպատիկ ծառայություններ: Դուք կարող եք կոնկրետ պրովայդերներ օգտագործել այս լրացուցիչ նպաստների համար: Պրովայդերը նշված է այս ցուցակում: Այլ լրացուցիչ ծառայությունները նշված են ստորեւ: Նախքան հանդիպման համար պայմանավորվելը կամ ծառայություններից օգտվելը, ստուգե՛ք Ձեր՝ փոխհատուցման ապացույցը կամ զանգահարե՛ք Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan ժամը 1-855-905-3825 (TTY: 711), 8:00-20:00, շաբաթը 7 օր նպաստների, սահմանափակումների եւ բացառությունների վերաբերյալ մանրամասներ ստանալու համար: Եթե Ձեր պլանը լրացուցիչ նպաստներ չի ներառում և Դուք այցելում եք այս պրովայդերներից մեկին, ապա Ձեր ծառայությունները չեն փոխհատուցվի:

<p>Առանց դեղատոմսի ապրանքներ Սրանք առանց դեղատոմսի ապրանքներ են, որոնք չեն փոխհատուցվում Medicare կամ Medi-Cal-ի կողմից և ներառված չեն մեր դեղագործական ուղեցույցի Tier 3-ում:</p>	<p>Convey Health Solutions 1-800-355-7913 Երկուշաբթիից ուրբաթ 0800-1700 (PST)</p>
<p>Անհատական արտակարգ արձագանքման համակարգ (PERS)</p>	<p>LifeStation 1-855-672-3269(TTY:711) Օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր</p>
<p>Ֆիթնես անդամակցություն Արձաթափում սպորտային կոշիկներ Tivity Health and SilverSneakers-ը գրանցված ապրանքային նշաններ են կամ Tivity Health, Inc-ի ապրանքային նշաններ են եւ/կամ ԱՄՆ-ում գտնվող դուստր ընկերությունների եւ (կամ) ստորաբաժանումների ապրանքային նշաններ են:</p>	<p>Tivity 1-888-4234632 Երկուշաբթի-ուրբաթ օրերին 0800-2000</p>

Եթե հարցեր ունեք, զանգահարե՛ք Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan՝ 1-855-905-3825, հեռախոսահամարով (TTY. 711), 8:00 – 20:00, շաբաթը յոթ օր: Զանգն անվճար է: **Լրացուցիչ տեղեկությունների համար** այցելե՛ք՝ www.blueshieldca.com/promise/calmediconnect.

Գ.Ցանցի դեղատոմսերի ցուցակ

Ինչպես կարելի է ծանոթանալ Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan-ի ցանցի պրովայդերների ցանկին: Այս ցանցային դեղատոմսերը այն դեղատոմսերն են, որոնք համաձայնվել են դեղատոմսով դեղեր տրամադրել ձեզ որպես ծրագրի անդամ:

- Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan-ի անդամները պետք է օգտագործեն ցանցային դեղատոմսեր դեղատոմսով դեղեր ձեռք բերելու համար:
 - Դուք պետք է օգտագործեք ցանցային դեղատոմսերը, բացառությամբ արտակարգ իրավիճակների կամ հրատապ խնամքի դեպքերի:
 - Եթե դուք այցելեք մեր ցանցից դուրս որևէ դեղատոմս դեղատոմսերի համար ոչ արտակարգ իրավիճակի դեպքում, ապա դուք պարտավոր եք վճարել այդ ծառայության համար: Լրացուցիչ տեղեկությունների համար կարդացե՛ք Blue Shield Promise Cal MediConnect Անդամների Ձեռնարկը
- Որոշ ցանցային դեղատոմսեր չեն կարող նշված լինել այս ցուցակում.
 - Որոշ ցանցային դեղատոմսեր կարող են ավելացված կամ հեռացված լինեն մեր ծրագրից այս Ուղեցույցի հրատարակումից հետո:

Ձեր տարածքի՝ Blue Shield Promise Cal MediConnect -ի ցանցային պրովայդերների մասին թարմացված տեղեկություններ ստանալու համար այցելե՛ք մեր կայքը՝ www.blueshieldca.com/promise/calmediconnect կամ զանգահարե՛ք Անդամների սպասարկման կենտրոն՝ 1-855-905-3825 հեռախոսահամարով (TTY: 711), 0800 – 2000, շաբաթը յոթ օր: Չանգն անվճար է:

Ձեր դեղատոմսի ամբողջական նկարագիրը ստանալու համար, ինչպես նաև ձեր դեղատոմսերը լրացնելու հարցերի դեպքում կարդացե՛ք Անդամների Ձեռնարկը եւ Blue Shield Promise Cal MediConnect՝s-ի Ծառայության մեջ մտնող դեղամիջոցների ցանկը: Դեղերի ցանկը հասանելի է www.blueshieldca.com/promise/calmediconnect կայքում կամ կարող է պատվիրվել զանգահարելով Անդամների սպասարկման կենտրոն՝ 1-855-905-3825, հեռախոսահամարով (TTY: 711), 8:00 – 20:00, շաբաթը յոթ օր:

C1. Ինչպես կարելի է տեղեկանակ Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan-ի դեղատոմսերի ցանցին

Դուք պարտավոր չեք այցելել միևնույն դեղատոմսը ձեր դեղատոմսերը լրացնելու համար:

- Փոստով պատվիրված դեղատոմսերը ուղարկում են դեղատոմսով դեղեր փոստով կամ առաքման ընկերությունների միջոցով:
- Տնային ներարկման դեղատոմսերը նախապատրաստում են դեղատոմսով դեղեր, որոնք ներարկվում են երակի, մկանների միջոցով այլ ոչ թե խմելով ձեր տուն այցելած մատակարարի կողմից:
- Երկարաժամկետ բուժօգնության (LTC) դեղատոմսերում ծառայում են երկարատեւ խնամքի հաստատությունների բնակիչները, ինչպես օրինակ, ծերանոցները:
- Հնդկական առողջապահական ծառայություններ/ցեղային/քաղաքային հնդկական առողջապահական ծրագիր (I/T/U) դեղատոմսեր
- Դուք պարտավոր չեք այցելել միևնույն դեղատոմսը ձեր դեղատոմսերը լրացնելու համար:

Եթե հարցեր ունեք, զանգահարե՛ք Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan՝ 1-855-905-3825, հեռախոսահամարով (TTY: 711), 8:00 – 20:00, շաբաթը յոթ օր: Չանգն անվճար է: **Լրացուցիչ տեղեկությունների համար** այցելե՛ք՝ www.blueshieldca.com/promise/calmediconnect.

C2. Դեղատոմսերի երկարաժամկետ տրամադրում

- **Փոստային պատվերի ծրագրեր** Մենք առաջարկում ենք Փոստային պատվերի ծրագիր, որը ձեզ թույլ է տալիս ստանալ մինչև 90-օրյա դեղատոմսով դեղերի առաքում ձեր տուն: 90-օրյա պաշարի համար պետք է վճարեք միևնույն համավճարը, ինչը որ մեկ ամսվա պաշարի համար: Ոչ բոլոր դեղերն են հասանելի նման երկարաժամկետ առաքման համար: Մանրամասների համար խնդրում ենք կապվել ծրագրի հետ:
- **90-Ամենօրյա մանրածախ դեղատոմսերի ծրագրեր** Որոշ մանրածախ դեղատոմսեր կարող են նաև առաջարկել փոխհատուցվող դեղատոմսով դեղերի 90-օրյա մատակարարում: 90-օրյա մատակարարման համար պետք է վճարեք միևնույն համավճարը, ինչը որ մեկ ամսվա մատակարարման համար: Ոչ բոլոր դեղերն են հասանելի նման երկարաժամկետ առաքման համար: Մանրամասների համար խնդրում ենք կապվել ծրագրի հետ:

Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan-ի ամբողջ ցանցը բաղկացած է հետևյալից՝

PCP-ների ընդհանուր թիվը՝ 3285

Մասնագետների ընդհանուր թիվը՝ 5365

Հիվանդանոցների ընդհանուր թիվը՝ 48

Մասնագիտացված բուժքրոջ ծառայությունների ընդհանուր թիվը՝ 197

Բուժքրոջ ծառայությունների ընդհանուր թիվը՝ 197

Երկարաժամկետ սպասարկման և աջակցության մատակարարների ընդհանուր թիվը՝ 4

Ասեղնաբուժություն պրովայդերներ ընդհանուր թիվը՝ 1495

Հոգեկան առողջության հարմարությունների ընդհանուր թիվը՝ 4

Հոգեկան առողջության պրովայդերների ընդհանուր թիվը՝ 4364

Տնային առողջության ծառայությունների ընդհանուր թիվը՝ 25

Տեսողական խնդիրների բուժաշխատողների ընդհանուր թիվը՝ 820

Ատամբարուժական բուժաշխատողների ընդհանուր թիվը՝ 0

Մանրածախ և ցանցային դեղատների ընդհանուր թիվը՝ 756

Փոստային պատվերով դեղատների ընդհանուր թիվը՝ 19

Տնային ներարկման դեղատների ընդհանուր թիվը՝ 25

Երկարաժամկետ խնամքի դեղատների ընդհանուր թիվը՝ 74

I/T/U դեղատների ընդհանուր թիվը՝ 0

Այս ցուցակի բուժաշխատողները դասավորված են այբբենական կարգով ըստ բժշկական խմբի: Բուժօգնությունը դուք պետք է ստանաք այն մատուցողներից, որոնք համագործակցում են ձեր PCP-ի բժշկական խմբի հետ: Որոշ ծառայությունների համար Ձեզ անհրաժեշտ է ուղղորդում Ձեր PCP-ից:

Եթե հարցեր ունեք, զանգահարե՛ք Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan՝ 1-855-905-3825, հեռախոսահամարով (TTY. 711), 8:00 – 20:00, շաբաթը յոթ օր: Զանգն անվճար է: **Լրացուցիչ տեղեկությունների համար** այցելե՛ք՝ www.blueshieldca.com/promise/calmediconnect.

Խտրականությունը դեմ է օրենքին

Blue Shield of California Promise Health Plan-ը համապատասխանում է ֆեդերալ քաղաքացիական իրավունքի օրենքներին եւ չի խտրականացնում ըստ ռասայի, գույնի, ազգային ծագման, տարիքի, հաշմանդամության կամ սեռի կամ սեռական կողմնորոշմամբ: Blue Shield of California Promise Health Plan-ը չի բացառում մարդկանց կամ վարվում իրենց հետ այլ կերպ էլնելով ֆեդերալ քաղաքացիական իրավունքի օրենքներից եւ չի խտրականացնում ըստ ռասայի, գույնի, ազգային ծագման, տարիքի, հաշմանդամության կամ սեռի կամ սեռական կողմնորոշմամբ:

Blue Shield of California Promise Health Plan:

Ապահովում է անվճար օժանդակ միջոցներ եւ ծառայություններ՝ հաշմանդամություն ունեցող անձանց համար՝ մեզ հետ արդյունավետ հաղորդակցվելու համար, ինչպիսիք են՝

- Ապահովում է անվճար օժանդակ միջոցներ եւ ծառայություններ՝ հաշմանդամություն ունեցող անձանց համար՝ մեզ հետ արդյունավետ հաղորդակցվելու համար, ինչպիսիք են՝
 - Խուլ ու համրերի բարձրակարգ թարգմանիչներ:
 - Գրավոր տեղեկություններ այլ ձևաչափերով (մեծ տպագիր, ձայնային, մատչելի էլեկտրոնային ձևաչափեր, այլ ձևաչափեր)
- Ապահովում է անվճար լեզվի ծառայություն այն մարդկանց համար, որոնց հիմնական լեզուն անգլերենը չէ, ինչպիսիք են՝
 - Բարձրակարգ թարգմանիչներ
 - Տեղեկատվություն այլ լեզուներով

Լրացուցիչ տեղեկությունների համար գանգահարեք Անդամների սպասարկման կենտրոն 1-855-905-3825 հեռախոսահամարով (TTY. 711), 8:00 – 20:00, շաբաթը յոթ օր:

Եթե կարծում եք, որ Blue Shield of California Promise Health Plan-ը չի կարողացել տրամադրել այդ ծառայությունները կամ այլ կերպ խտրականացնել ըստ ռասայի, գույնի, ազգային ծագման, տարիքի, հաշմանդամության կամ սեռի կամ սեռական կողմնորոշման հիման վրա, կարող եք բողոք ներկայացնել բողոքարկման համակարգողից:

Փոստային հասցե՝ ATTN: Civil Rights Coordinator Grievances Department -Blue Shield of California Promise Health Plan 601 Potrero Grande Dr. Monterey Park, CA 91755	Հեռախոսահամարներ 1-844-883-2233 (TTY. 711), 7:00 – 20:00, երկուշաբթիից ուրբաթ: Ֆաքս՝ 1-323-889-2228 Էլ. Փոստ՝ CRC@blueshieldca.com
---	---

Դուք կարող եք բողոք ներկայացնել անձամբ կամ փոստով, ֆաքսով կամ էլեկտրոնային փոստով: Եթե բողոք ներկայացնելու օգնության կարիք ունեք, ապա բողոքների համակարգողը Blue Shield of California Promise Health Plan բողոքարկման բաժնում հասանելի է ձեզ:

Դիմումները պետք է ներկայացվեն բողոքարկման համակարգողին, Blue Shield of California Promise Health Plan բողոքարկման բաժին՝ 60 օրացուցային օրվա ընթացքում, այն օրվանից, երբ դուք տեղյակացվել եք որեւէ խտրականության ցանկացած գործողության մասին: Դիմումը պետք է լինի գրավոր կամ հաղորդել բանավոր, որը պարունակում է ձեր անունը եւ հասցեն: Դիմումում պետք է նշվի ինդիքը կամ գործողությունը, որը ենթադրվում է, որ խտրական է, եւ փնտրվում է միջոց կամ օգնություն:

Բողոքարկման համար կարող եք նաև այցելել մեր կայքը՝ <https://www.blueshieldca.com/promise/calmediconnect> և դիմում ներկայացնել այնտեղ:

Դուք կարող եք նաև քաղաքացիական իրավունքների բողոք ներկայացնել ԱՄՆ-ի Առողջապահության եւ մարդու ծառայությունների վարչության, Քաղաքացիական իրավունքների գրասենյակի միջոցով, էլեկտրոնային միջոցով քաղաքացիական իրավունքների բողոքարկման պորտալի գրասենյակի միջոցով, որը հասանելի է հետևյալ հղումում՝ <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, կամ փոստով կամ հեռախոսով՝

U.S. Department of Health and Human Services 200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building Washington, D.C. 20201
1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Այս բողոքները պետք է ներկայացվեն ենթադրյալ խտրականության օրվանից սկսած 180 օրվա ընթացքում: Բողոքների ձևը հասանելի է հետևյալ հղումում <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>:

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ՝ Այս ծանուցումը այլ լեզվով դիտելու համար կարող եք այցելել մեր վեբկայքը՝ <https://www.blueshieldca.com/promise./affordable-care-act.asp>.

Language Assistance Notice

English:

ATTENTION: Language assistance services, free of charge, are available to you. Call 1-855-905-3825. (TTY: 711).

繁體中文 (Chinese):

注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電1-855-905-3825 (TTY : 711)。

한국어 (Korean):

주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 1-855-905-3825 (TTY: 711)번으로 전화해 주십시오.

Русский (Russian):

ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 1-855-905-3825 (телетайп: 711).

Kreyòl Ayisyen (Haitian-Creole)

ATANSYON: Si w pale Kreyòl Ayisyen, gen sèvis èd pou lang ki disponib gratis pou ou. Rele 1-855-905-3825 (TTY: 711).

Français (French):

ATTENTION : Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le 1-855-905-3825 (TTY: 711).

Português (Portuguese):

ATENÇÃO: Se fala português, encontram-se disponíveis serviços linguísticos, grátis. Ligue para 1-855-905-3825 (TTY: 711).

Italiano (Italian):

ATTENZIONE: In caso la lingua parlata sia l'italiano, sono disponibili servizi di assistenza linguistica gratuiti. Chiamare il numero 1-855-905-3825 (TTY: 711).

فارسی (Farsi):

توجه: اگر به زبان فارسی گفتگو می کنید، تسهیلات زبانی بصورت رایگان برای شما فراهم می باشد. با 1-855-905-3825 (TTY: 711) تماس بگیرید.

हिंदी (Hindi):

ध्यान दें: यदि आप हिंदी बोलते हैं तो आपके लिए मुफ्त में भाषा सहायता सेवाएं उपलब्ध हैं। 1-855-905-3825 (TTY: 711) पर कॉल करें।

Hmong (Hmong):

LUS CEEV: Yog tias koj hais lus Hmoob, cov kev pab txog lus, muaj kev pab dawb rau koj. Hu rau 1-855-905-3825 (TTY: 711).

Español (Spanish):

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-855-905-3825 (TTY: 711).

Tiếng Việt (Vietnamese):

CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1-855-905-3825 (TTY: 711).

Tagalog (Tagalog - Filipino):

PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 1-855-905-3825 (TTY: 711).

العربية (Arabic):

ملحوظة: إذا كنت تتحدث اذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. اتصل برقم 1-855-905-3825 (711:YTT)

Polski (Polish):

UWAGA: Jeżeli mówisz po polsku, możesz skorzystać z bezpłatnej pomocy językowej. Zadzwoń pod numer 1-855-905-3825 (TTY: 711).

ພາສາລາວ (Lao):

ໂປດຊາບ: ຖ້າວ່າທ່ານເວົ້າພາສາລາວ, ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາ, ໂດຍບໍ່ເສັຽຄ່າ, ແມ່ນມີພ້ອມໃຫ້ທ່ານ. ໂທ 1-855-905-3825 (TTY: 711).

日本語 (Japanese):

注意事項：日本語を話される場合、無料の言語支援をご利用いただけます。1-855-905-3825 (TTY:711) まで、お電話にてご連絡ください。

ภาษาไทย (Thai):

เรียน: ถ้าคุณพูดภาษาไทยคุณสามารถใช้บริการช่วยเหลือทางภาษาได้ฟรี โทร 1-855-905-3825 (TTY: 711).

λληνικά (Greek):

ΠΡΟΣΟΧΗ: Αν μιλάτε ελληνικά, στη διάθεσή σας βρίσκονται υπηρεσίες γλωσσικής υποστήριξης, οι οποίες παρέχονται δωρεάν. Καλέστε 1-855-905-3825 (TTY: 711).

ਪੰਜਾਬੀ ਦੇ (Punjabi):

ਧਿਆਨ ਦਿਓ: ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਮੁਫਤ ਉਪਲਬਧ ਹੈ। 1-855-905-3825 (TTY: 711) 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।

ខ្មែរ (Cambodian)

ប្រយ័ត្ន៖ បើសិនជាអ្នកនិយាយភាសាខ្មែរ, សេវាជំនួយផ្នែកភាសាដោយមិនគិតល្បួល គឺអាចមានសំរាប់បំរើអ្នក។ ចូរ ទូរស័ព្ទ 1-855-905-3825 (TTY: 711)។

Հայերեն (Armenian)

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ՝ Եթե խոսում եք հայերեն, ապա ձեզ անվճար կարող են տրամադրվել լեզվական աջակցության ծառայություններ: Չանգահարեք 1-855-905-3825 (TTY (հեռատիպ)՝ 711):

